

繳款後，請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。

Please cut along the dotted line after making payment and display the valid business/branch registration certificate at business address.

正 本		表格 2 FORM 2		[第 5 條]
ORIGINAL		《商業登記條例》(第 310 章)		[regulation 5]
		BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)		
		《商業登記規例》		
		BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS		
		商業 XXXX 登記證 Business XXXX Registration Certificate		
				
業務 / 法團所用名稱 Name of Business/ Corporation	PHOENIX TECHNICAL ENGINEERING CO., LIMITED			
業務 / 分行名稱 Business/ Branch Name	***** *****			
地 址 Address	RM18 27/F HO KING COMM CTR 2-16 FAYUEN ST MONGKOK KL			
業務性質 Nature of Business	五金製造，配件，機械零件加工，出口，貿易			
法律地位 Status	BODY CORPORATE			
生效日期 Date of Commencement	屆滿日期 Date of Expiry	登記證號碼 Certificate No.	登記費及徵費 Fee and Levy	
26/02/2019	25/02/2020	61024465-000-02-19-3	\$2,250	
			(登記費 FEE = \$2,000)	
			(徵費 LEVY = \$ 250)	
請注意下列《商業登記條例》的規定：		Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:		
1. 第 6(6)條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。		1. Section 6(6) provides that the issue of a business registration certificate or a branch registration certificate shall not be deemed to imply that the requirements of any law in relation to such business or to the persons carrying on the same or employed therein have been complied with.		
2. 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。		2. Section 12 provides that valid business registration certificate or valid branch registration certificate shall be displayed at every address where business is carried on.		
繳款時請將此商業 XXXX 登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業/ XXXX 登記證。(請參閱背頁繳款辦法所載內容。)				
Please produce this certificate and demand note intact at time of payment. This demand note will only become a valid business/ XXXX registration certificate upon payment. (Please see payment instructions overleaf.)				
機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.				
20201 06/03/19 26GLR 000790 CSH		\$2,250.00 M		



公司註冊處
Companies Registry

周年申報表 Annual Return

表格
Form **NAR1**

公司編號 Company Number

1866357

註 Note

1 公司名稱 Company Name

PHOENIX TECHNICAL ENGINEERING CO., LIMITED

2 商業名稱(如有的話) Business Name (If any)

3 公司類別 Type of Company

請在適用的空格內加上: ✓ 號 Please tick the relevant box

私人公司

Private company

公眾公司

Public company

擔保有限公司

Company limited by guarantee

4 本申報表的結算日期

Date to which this Return is Made Up

26

日 DD

02

月 MM

2019

年 YYYY

(如屬私人公司, 本申報表應列載截至公司成立為法團的周年日期的資料。

如屬公眾公司, 申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 6 個月屆滿之日。

如屬擔保有限公司, 申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 9 個月屆滿之日。

For a private company, the information in this return should be made up to the anniversary of the date of its incorporation.

For a public company, the return should be made up to the date that is 6 months after the end of its accounting reference period.

For a company limited by guarantee, the return should be made up to the date that is 9 months after the end of its accounting reference period.)

5 隨本表格交付的財務報表所涵蓋的會計期

Period Covered by Financial Statements Delivered with this Form

(私人公司無需填報此項 A private company need not complete this section)

--	--	--

日 DD

月 MM

年 YYYY

至
To

--	--	--

日 DD

月 MM

年 YYYY

6 註冊辦事處地址 Address of Registered Office

RM18, 27/F, Ho King Comm CTR, 2-16 Fayue
Kong

Your Receipt
Companies Registry
H.K.

提交人資料 Presentor's Reference

姓名 Name: Ding Enterprise (Hong Kong) Limited

地址 Address: RM18, 27/F, Ho King Comm CTR, 2-16 Fayuen
ST, Mongkok Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: 31763667

傳真 Fax: 30671258

電郵 Email:

檔號 Reference:

請勿填寫本欄

27/02/2019 16:19:31

Submission No.:

227491763/1

CR NO.:

1866357

Sh. Form.:

NAR1L

Revenue Code

Amount (HKD)

07

\$105.00

Receipt No. Method

Amount (HKD)

272271058528 Chq

\$105.00

Total Paid

\$105.00

11 7 電郵地址 Email Address

8 按揭及押記 Mortgages and Charges

截至本申報表的結算日期，所有根據《公司條例》須向公司註冊處處長登記的，或若於 1912 年 1 月 1 日後設定便須如此登記的按揭及押記的負債總額

Total amount of the indebtedness as at the date to which this return is made up in respect of all mortgages and charges which are required to be registered with the Registrar of Companies pursuant to the Companies Ordinance or would have been required to be so registered if created after 1 January 1912

9 無股本公司的成員人數 Number of Member(s) of a Company Not Having a Share Capital

(有股本的公司無需填報此項 Company having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期的成員人數

Number of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

12 10 股本 Share Capital

(無股本的公司無需填報此項 Company not having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期 As at the Date to which this Return is Made Up				
股份的類別 (如普通股 / 優先股等) Class of Shares (e.g. Ordinary / Preference etc.)	貨幣單位 Currency	已發行股份 Issued Shares		
		總數 Total Number	總款額 Total Amount	已繳或視作 已繳的總款額 Total Amount Paid up or Regarded as Paid up
Ordinary	HKD	10,000	10,000	10,000
總數 Total	HKD	10,000	10,000	10,000

11 公司秘書 Company Secretary

A. 公司秘書 (自然人) Company Secretary (Natural Person)

(如超過一名公司秘書屬自然人, 請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a natural person)

中文姓名 Name in Chinese		NIL
英文姓名 Name in English	姓氏 Surname	NIL
	名字 Other Names	NIL
前用姓名 Previous Names	中文 Chinese	NIL
	英文 English	NIL
別名 Alias	中文 Chinese	NIL
	英文 English	NIL
13 香港通訊地址 Hong Kong Correspondence Address		NIL
		NIL
		NIL
	地區 Region	NIL
14 電郵地址 Email Address		

15 身分證明 Identification

(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number										()
(b) 護照 Passport	簽發國家 Issuing Country									
	號碼 Number									

B. 公司秘書 (法人團體) Company Secretary (Body Corporate)

(如超過一名公司秘書屬法人團體, 請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a body corporate)

16 中文名稱 Name in Chinese	
16 英文名稱 Name in English	Ding Enterprise (Hong Kong) Limited
17 香港地址 Hong Kong Address	RM18, 27/F, Ho King Comm CTR, 2-16 Fayuen ST,
	Mongkok Kowloon, Hong Kong
地區 Region	香港 / HONG KONG
14 電郵地址 Email Address	

公司編號 Company Number

1538266

12 董事 Directors

A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

(如超過一名董事屬自然人，請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 director is a natural person)

請在適用的空格內加上：✓ 號 Please tick the relevant box(es)

29 身分 Capacity	<input checked="" type="checkbox"/> 董事 Director	<input type="checkbox"/> 候補董事 Alternate Director	代替 Alternate to

中文姓名 Name in Chinese	劉秀發		
-------------------------	-----	--	--

英文姓名 Name in English	姓氏 Surname	LIU	
-------------------------	---------------	-----	--

名字 Other Names	XIUFA		
-------------------	-------	--	--

前用姓名 Previous Names	中文 Chinese		
------------------------	---------------	--	--

英文 English			
---------------	--	--	--

別名 Alias	中文 Chinese		
-------------	---------------	--	--

英文 English			
---------------	--	--	--

19 住址 Residential Address	NO.52, GROUP 7, CHUANXING VILLAGE		
------------------------------------	-----------------------------------	--	--

LANGSHAN TOWN, XINNING COUNTY		
-------------------------------	--	--

HUNAN		
-------	--	--

國家 / 地區 Country / Region	CHINA		
-----------------------------	-------	--	--

20 電郵地址 Email Address			
-----------------------------	--	--	--

21 身分證明 Identification	CHINA IN NO: 430528198703191369		
(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number	-	-	()

(b) 護照 Passport	簽發國家 Issuing Country	-		
--------------------	-------------------------	---	--	--

號碼 Number	-		
--------------	---	--	--

12 董事 Directors (續上頁 cont'd)

B. 董事 (法人團體) Director (Body Corporate)

(如超過兩名董事屬法人團體, 請用續頁 C 填報 Use Continuation Sheet C if more than 2 directors are body corporate)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

29 1 身分 Capacity 董事 Director 候補董事 Alternate Director 代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

22 地址 Address

國家 / 地區 Country / Region

20 電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number (只適用於在香港註冊的法人團體) (Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

請在適用的空格內加上: ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

29 2 身分 Capacity 董事 Director 候補董事 Alternate Director 代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

22 地址 Address

國家 / 地區 Country / Region

20 電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number (只適用於在香港註冊的法人團體) (Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

12 董事 Directors (續上頁 cont'd)

C. 備任董事 Reserve Director

(只適用於只有一名成員而該成員同時亦是唯一董事的私人公司)

(Only applicable to a private company with only one member who is also the sole director of the company)

中文姓名
Name in Chinese

英文姓名 姓氏
Name in English Surname

名字
Other Names

前用姓名 中文
Previous Names Chinese

英文
English

別名 中文
Alias Chinese

英文
English

19 住址
Residential Address

國家 / 地區
Country / Region

20 電郵地址
Email Address

21 身分證明 Identification

(a) 香港身分證號碼
Hong Kong Identity Card Number

(b) 護照 簽發國家
Passport Issuing Country

號碼
Number

23 13 有股本公司的成員詳情 Particulars of Member(s) of a Company Having a Share Capital
(有股本的公司必須填報此項 *Company having a share capital must complete this section*)

請在適用的空格內加上: ✓ 號 *Please tick the relevant box*

- 非上市公司的成員詳情列於附表一
Particulars of members of a non-listed company are listed in Schedule 1
- 上市公司的成員詳情列於附表二
Particulars of members of a listed company are listed in Schedule 2

24 14 公司紀錄 Company Records

(如空位不足, 請用續頁 D 填報 *Use Continuation Sheet D if the space provided is insufficient*)

公司備存下列紀錄的地址(如並非備存於第 6 項所述的註冊辦事處內)
Address where the following company records are kept (if not kept at the registered office stated in Section 6)

公司紀錄 Company Records	地址 Address

15 陳述書 Statement

(如屬私人公司, 請在空格內加上: ✓ 號以作出此項陳述 *For a private company, please tick the box to make the Statement*)

- 現述明公司自最近一份周年申報表的結算日期起(如屬首份周年申報表, 則自公司成立為法團的日期起), 並沒有發出邀請, 以邀請公眾人士認購公司的任何股份或債權證; 同時如成員人數於本申報表的結算日期當日超過五十名, 則超出五十名之數的成員, 全屬根據《公司條例》第 11(2) 條於計算公司成員人數時不包括在內的人。
The company has not, since the date of the last annual return (or since the date of incorporation in the case of the first annual return), issued any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures of the company and that if the number of members of the company exceeds 50 as at the date of this return, the excess consists wholly of persons who, under section 11(2) of the Companies Ordinance, are excluded in the calculation of the number of members of the company.

提示 Advisory Note

所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》, 並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide.

本申報表包括下列續頁 **This Return includes the following Continuation Sheet(s)**

續頁 Continuation Sheet(s)	A	B	C	D
頁數 Number of pages	0	0	0	0

6 簽署 Signed :



Handwritten signature

姓名 Name : Ding Enterprise (Hong Kong) Limited 日期 Date : 26/02/2019
董事 ~~Director~~ / 公司秘書 Company Secretary * 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 *Delete whichever does not apply*

本申報表的結算日期
Date to which this Return is Made Up

26	02	2019
日 DD	月 MM	年 YYYY

公司編號 Company Number

1866357

26

非上市公司的成員詳情 (第 13 項)

Particulars of Member(s) of a Non-listed Company (Section 13)

(有股本的非上市公司必須填報此頁。如空位不足, 或超過一類股份, 可另加附表一。)

(Non-listed company having a share capital must complete this page. If the space provided is insufficient, or if there is more than one class of shares, please use additional Schedule 1.)

截至本申報表的結算日期的成員詳情 Particulars of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

股份類別 Class of Shares

Ordinary

此類別股份的已發行總數 Total Number of Issued Shares in this Class

10,000

姓名 / 名稱 Name	地址 Address	股份 Shares		備註 Remarks	
		現時持有 量 Current Holding	轉讓* Transferred *		
			數目 Number		日期 Date
LIU XIUFA 劉秀發	NO.52, GROUP 7, CHUANXING VILLAGE, LANGSHAN TOWN, XINNING COUNTY, HUNAN	10,000			

* 如公司的股份自上一份周年申報表日期以來(如屬首份周年申報表, 則自公司成立為法團以來)有任何轉讓, 有關詳情亦請一併申報; 股份受讓人的姓名 / 名稱請在「備註」一欄註明。

* If there have been any transfers of the company's shares since the date of the last annual return (or since incorporation if this is the first annual return), please also provide details of the transfers; the name of the transferee should be stated in the 'Remarks' column.



公司註冊處
Companies Registry

註冊辦事處地址更改通知書
Notice of Change of Address of
Registered Office

表格
Form **NR1**

公司編號 Company Number

1866357

註 Note

1 公司名稱 Company Name

PHOENIX TECHNICAL ENGINEERING CO., LIMITED

2 更改詳情 Details of Change

只需申報有更改的項目 Please complete item(s) with change(s) only

(a) 新註冊辦事處地址 New Address of Registered Office

(本處不接納非香港
地址、「轉交」地
址或郵政信箱號碼)

Non-Hong Kong
addresses, 'care of
addresses or post
office box numbers
are not acceptable)

RM18, 27/F, Ho King Comm CTR, 2-16 Fayuen ST,

Mongkok Kowloon

地區
Region

香港 / HONG KONG

生效日期 Effective Date

26

02

2019

日 DD

月 MM

年 YYYY

6 (b) 新電郵地址 New Email Address

生效日期 Effective Date

日 DD

月 MM

年 YYYY

簽署 Signed :



✓

姓名 Name : Ding Enterprise (Hong Kong) Limited

日期 Date :

26/02/2019

董事-Director / 公司秘書 Company Secretary *

日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

3 提交人資料 Presentor's Reference

姓名 Name: Ding Enterprise (Hong Kong) Limited

地址 Address: RM18, 27/F, Ho King Comm CTR, 2-16 Fayuen
ST, Mongkok Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: 31763667

傳真 Fax: 3067 1258

電郵 Email:

檔號 Reference:

請勿填寫本欄 For Official Use





公司註冊處
Companies Registry

更改公司秘書及董事通知書(委任 / 停任)
Notice of Change of Company Secretary and
Director (Appointment / Cessation)

表格
Form **ND2A**

公司編號 Company Number

1866357

註 Note

1 公司名稱 Company Name

PHOENIX TECHNICAL ENGINEERING CO., LIMITED

2 公司秘書 / 董事的停任 Cessation to Act as Company Secretary / Director

(如超過一名公司秘書 / 董事停任, 請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary / director ceased to act)

A. 現時在公司註冊處登記的詳情 Particulars Currently Registered with the Companies Registry

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

身分 Capacity 公司秘書 Company Secretary 董事 Director 候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to

公司秘書 / 董事的詳情 (自然人) Particulars of Company Secretary / Director (Natural Person)

中文姓名
Name in Chinese

英文姓名
Name in English

姓氏
Surname

名字
Other Names

身分證明
Identification

香港身分證號碼
Hong Kong Identity Card Number

護照號碼
Passport Number

或 OR

公司秘書 / 董事的詳情 (法人團體) Particulars of Company Secretary / Director (Body Corporate)

中文及英文名稱 Chinese and English Names

B. 停任詳情 Details of Cessation

停任原因
Reason for Cessation

辭職 / 其他
Resignation / Others

去世
Deceased

停任日期
Date of Cessation

日 DD 月 MM 年 YYYY

上述董事或候補董事在停任日期後, 是否仍然擔任這公司的候補董事或董事職位?
Will this director or alternate director continue to hold office as alternate director or director in this company after the date of cessation?

是 Yes
 否 No

提交人資料 Presentor's Reference

姓名 Name: Ding Enterprise (Hong Kong) Limited
地址 Address: RM18, 27/F, Ho King Comm CTR, 2-16 Fayuen ST, Mongkok Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: 31763667 傳真 Fax: 3067 1258
電郵 Email:
檔號 Reference:

請勿填寫本欄 For Official Use



4 委任公司秘書 / 董事 (法人團體) Appointment of Company Secretary / Director (Body Corporate)

(如委任超過一個法人團體為公司秘書 / 董事, 請用續頁 C 填報 Use Continuation Sheet C if more than 1 body corporate is appointed as company secretary / director)

請在適用的空格內加上 號 Please tick the relevant box(es)

29 身分 Capacity 公司秘書 Company Secretary 董事 Director 候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to

19 中文名稱 Name in Chinese

19 英文名稱 Name in English Ding Enterprise (Hong Kong) Limited

20 地址 Address RM18, 27/F, Ho King Comm CTR, 2-16 Fayuen ST

Mongkok Kowloon

國家 / 地區 Country / Region Hong Kong

21 電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number 1538266
(只適用於在香港註冊的法人團體)
(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

委任日期 Date of Appointment 26 02 2019
日 DD 月 MM 年 YYYY

22 上述董事或候補董事在獲得這次委任時, 是否已經是這公司的現任候補董事或董事?
Is this director or alternate director already an existing alternate director or director in this company at the time of this appointment? 是 Yes 否 No

23 提示 Advisory Note 所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》, 並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide.

23 出任董事職位同意書 Consent to Act as Director
本人謹代表上述公司確認, 上述公司同意擔任公司的董事 / 候補董事*。
I, acting on behalf of the above named company, confirm that the above company consents to act as director / alternate director* of this company.
簽署 Signed: _____
Director / Company Secretary / Authorized Person of the Director (Body Corporate)*

本通知書包括下列續頁 This Notice includes the following Continuation Sheet(s)

續頁 Continuation Sheet(s)	A	B	C
頁數 Number of pages			

24 5 確認(適用的話) Confirmation (If applicable)
名列本通知書內的每一名獲委任為公司秘書的自然人通常居於香港。
Each natural person appointed as company secretary and named in this Notice ordinarily resides in Hong Kong.

6 簽署 Signed : _____
姓名 Name : Ding Enterprise (Hong Kong) Limited 日期 Date : 26/02/2019
董事 Director / 公司秘書 Company Secretary * 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply